

# KONČAR

# KONČAR

**ELEKTRIČNE GRIJALICE VODE**  
**ELEKTRIČNI GRELCI VODE**  
**ЕЛЕКТРИЧНЕ ГРЕЈАЛИЦЕ ВОДЕ**  
**ЕЛЕКТРИЧНИ ГРЕАЛКИ ЗА ВОДА**



**VE 50.2TR**

**VE 80.2TR**



KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.o.o.  
Žitnjak bb , 10001 Zagreb , Hrvatska  
tel : ++ 385 1/2484 555  
fax : ++ 385 1/2404 102  
www.koncar-ka.hr

ККА 57050 (12-10) 258 801

**UPUTE ZA UPORABU I POSTAVLJANJE**

HR

**NAVODILA ZA UPORABO IN NASTAVITEV**

SI

**УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ И ПОСТАВЉАЊЕ**

RS

**УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА И ПОСТАВУВАЊЕ**

MK

ŠTOVANI KUPCI , zahvaljujemo Vam na povjerenju koje ste nam ukazali kupnjom našeg proizvoda. Za Vaše lakše snalaženje prilikom uporabe aparata, pripravili smo ove Upute za uporabu. Molimo Vas da pažljivo pročitate ove "Upute za uporabu" jer ćete na taj način izbjeći greške, povećati uporabno trajanje aparata, štedjeti energiju i novac.

## ZAŠTITA OKOLIŠA

Popratna dokumentacija ovog aparata tiskana je na papiru izbijeljenom bez klora ili na recikliranom papiru kako bi se unaprijedila zaštita okoliša.

Ambalaža je izrađena na način da ne ugrožava okoliš; ambalažni materijal je ekološki i može se obnavljati odnosno reciklirati. Recikliranjem ambalaže štedi se na sirovinama i smanjuje količina industrijskog i kućanskog otpada.



**ODLAGANJE APARATA:** Ovi proizvodi su razvijeni i proizvedeni uz uporabu kvalitetnih materijala i komponenti koje je moguće reciklirati i ponovo iskoristiti. Simbol s lijeve strane označava da se električni i elektronski aparati na kraju njihovog uporabnog vijeka ne smiju odbacivati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Molimo da ovaj aparat predate lokalnoj tvrtki koja se bavi zbrinjavanjem otpada ili ga odnosi u reciklažno dvorište. Pomozite nam u očuvanju okoliša u kojem živimo!

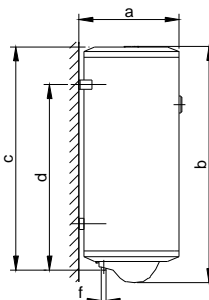
## 1. TEHNIČKE ZNAČAJKE

Tipaska oznaka	Obujam (l)	Snaga grijača (W)	Napon (V)	Radni tlak (MPa)	<sup>1)</sup> Vrijeme zagrijavanja na 65±5 °C (h)	Masa grijalice / sa vodom (kg)	Način priključenja na vodovodnu instalaciju	Zaštita spremnika	Zaštitna anoda	Toplinska izolacija
VE 50.2 TR	50	2000	230~	0,6	1.8	21/71	zatvoreni (tlačni)	emajl	Mg	tvrda poliuret. pjena
VE 80.2 TR	80	2000	230~	0,6	2.8	29/109				

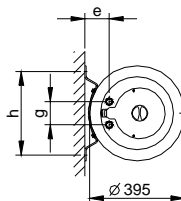
<sup>1)</sup> Vrijedi ako je ulazna temperatura vode iz vodovodne instalacije 10°C, a temperatura okoline 20°C.

### UGRADBENE MJERE

	Tipaska oznaka	
	VE 50.2	VE 80.2
a	415	
b	695	1015
c	640	960
d	474	794
e	100	
f	G 1/2	
g	100	
h	270	



slika 1



## 2. Važni naputci

- Grijalicu vode može postaviti i priključiti na vodovodnu i električnu instalaciju, u skladu s važećim zakonskim propisima, samo ovlaštena i stručno osposobljena osoba.
- Aparat nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim mogućnostima ili s manjkom iskustva i znanja. Takvi ljudi mogu koristiti aparat samo uz odgovarajuće upute i pod nadzorom osobe, zadužene za sigurnost tih ljudi.
- Ne dozvolite djeci igru aparatom.
- Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.
- Pored poznatih zakonskih propisa, treba uvažavati priključne uvjete lokalnih vodo- i elektro-opskrbnih poduzeća.
- Ugradnja samo u suhoj prostoriji, u nezamrzavajućem prostoru.
- Smanjenje mlaza tople vode i šum pri zagrijavanju vode ukazuju na povećani talog kamenca. U tom slučaju aparat treba dati na čišćenje stručnoj osobi da bi se spriječilo nedozvoljeno povišenje tlaka u aparatu.

### Napomena:



*Ovaj aparat je namijenjen isključivo za uporabu u domaćinstvu i nije namijenjen uporabi u profesionalne (komercijalne) svrhe ili namjene koje nadilaze uobičajenu uporabu u domaćinstvu. Ako se aparat ipak tako upotrebljava, jamstveni rok jednak je najkraćem jamstvenom roku prema važećim zakonskim propisima.*

*Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozljede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem ili uporabom te ne priznaje pravo na jamstvo u slučaju nepridržavanja uputa i nesavjesne uporabe grijalice vode.*

### 3. Izvedba

Električne vodogrijalice obujma spremnika 50, 80 litara, predviđene su za tlačni priključak.

Postavljaju se samo u okomitom položaju na zid.

Predviđene su za trajno priključenje na električnu instalaciju.

Spremnik vode je izrađen od čeličnog lima i zaštićen od korozije slojem emajla.

U emajlirani spremnik je ugrađena zaštitna Mg anoda, koja štiti od korozije onaj dio površine spremnika koji nije besprijekorno emajliran ("katodna zaštita").

Toplinska izolacija spremnika osigurava ekonomičan rad vodogrijalice.

Vodogrijalice imaju ugrađen podesivi štapni termostat, kojim je moguće podešavati temperaturu vode u području od 25 do 65°C ± 5°C.

Termički isklonik pri prekomjernom zagrijavanju vode prekida strujni krug i štiti aparat od oštećenja.

Signalna svjetiljka svijetli tijekom zagrijavanja vode.

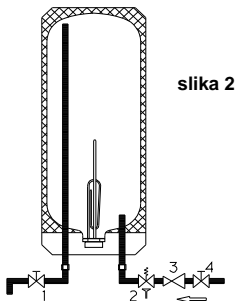
### 4. Upute za postavljanje

#### 4.1 Postavljanje na zid

Ovisno o smještaju vodovodnog priključka u zidu ili miješalice potrebno je prema ugradbenim mjerama iz tablice i **slike 1** pričvrstiti na zid te ovjesiti vodogrijalicu. Priložene vijke, podloške i zidne uloške koji se nalaze u kutiji koristiti ako se montira na puni zid (beton, puna cigla itd.), a ako je zid nedostatne nosivosti treba ga primjereno pojačati.

#### 4.2 Vodovodni priključak

Na **slici 2** je shematski prikazan priključak vodogrijalice na vodovod. Treba voditi računa o kupnji odgovarajuće miješalice za zatvoreni ("tlačni") sustav priključka vodogrijalice.



slika 2

1. ISPUSNI VENTIL
2. SIGURNOSNI VENTIL
3. REDUKCIJSKI VENTIL (MALOTLAČNI)
4. ZAPORNI VENTIL

Spremnik je stalno pod tlakom vode u vodovodu i zatvoren je prema atmosferi; ispusni ventil je ugrađen na ispusnu (izlaznu) cijev - **slika 2**. Otvaranjem ispusnog ventila ispušta se topla voda i time istovremeno omogućuje ulaz hladne vode u spremnik. Taj sustav omogućuje priključivanje više izljevni mjesta.

1. Vodogrijalicu se ni u kom slučaju ne smije priključiti bez sigurnosnog ventila, koji se ugrađuje neposredno na ulaznu (dovodnu) cijev vodogrijalice i to tako da ispusni otvor bude okrenut nadolje. Ako sigurnosni ventil ima ispusnu cijev ona mora imati kontinuirani pad prema dolje i ventil mora biti postavljen u nezamrzavajući prostor. Između sigurnosnog ventila i grijalice vode ne smije biti ugrađen nikakav element (npr. zaporni ventil). Sigurnosni ventil za ove vodogrijalice mora biti 1/2" i ima tri namjene:
  - a) da onemogući porast tlaka više od 0,1 MPa u spremniku (odnosno da se mora otvoriti najkasnije na 7 bara).
  - b) da spriječi ispražnjenje vode iz spremnika ako u vodovodnoj instalaciji nestane vode.
  - c) da kompenzira razliku tlaka u spremniku i vodovodnoj instalaciji prilikom zagrijavanja vode (i njenog širenja) u spremniku.
2. Ako je u vodovodnoj instalaciji tlak veći od 0,6 MPa (6 bara), obavezno treba ugraditi redukcijski ventil.
3. Da bi se omogućilo eventualno skidanje vodogrijalice sa zida, potrebno je ugraditi i jedan zaporni ventil.
4. Međusobni poredak ventila mora biti isključivo prema rasporedu na **slici 2**.
5. Miješalica mora biti za zatvoreni ("tlačni") priključak.

#### 4.2.1 Punjenje i pražnjenje spremnika vodom

Nakon što je vodogrijalica priključena na vodovodnu instalaciju, potrebno ju je napuniti vodom.

Punjenje spremnika vodom obavlja se tako da se otvori ventil tople vode na miješalici. Zatim se otvori zaporni ventil u vodovodnoj instalaciji. Prilikom punjenja spremnika vodom na izlaznom otvoru miješalice najprije izlazi zrak, a zatim kad je spremnik napunjen, voda. Nakon što istekne desetak litara vode, zatvori se ventil tople vode miješalice i pregledaju svi spojevi, da nije došlo do propuštanja vode.

Tek se sada vodogrijalica smije priključiti na električnu instalaciju.

Kod pražnjenja spremnika vodom obavezno iskopiti aparat s el. instalacije. Voda se ispušta preko sigurnosnog ventila.

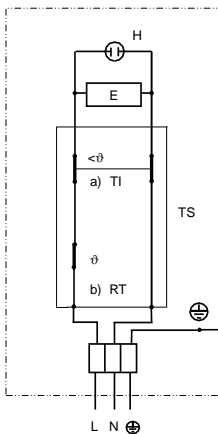
#### 4.3 Električni priključak

Električni priključak mora biti trajan (ne s pomoću utikača i utičnice), preko sklopki za prekidanje svih polova od čvrste el. instalacije prema nacionalnim propisima za izradu el. instalacije odgovarajućeg napona.

Da bi izveli električni priključak moramo skinuti poklopac dna zajedno s gumbom tako da odvijemo 4 vijka, podignemo «kljun» poklopa i izvučemo ga iz kućišta.

Priključni vod koji mora imati najmanji presjek  $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$  provedemo preko provodnice na poklopcu i spojimo na stezaljku za aparate, prema električnoj shemi prikazanoj **slikom 3**, zatim vratimo poklopac, zategnemo ga vijcima, stavimo rasterećivač preko voda i stegnemo s 2 vijka.

- E** - grijalo
- TS** - termostat  
(TI - termički iskopnik)  
(RT – regulator temperature)
- H** - signalna svjetiljka
- X** - stezaljka za aparate



**slika 3**

**Priključivanje vodogrijalice na vodovodnu i električnu instalaciju treba obaviti ovlaštena i stručno osposobljena osoba, prema važećim propisima.**

Proizvođač električnih vodogrijalica ne odgovara za posljedice koje mogu nastati zbog nestručnog priključivanja i nepridržavanja propisa.

## 5. Uporaba

Nakon što je vodogrijalica priključena na električnu instalaciju potrebno je istu staviti u rad.

Temperatura vode se regulira pomoću gumba termostata na donjoj strani grijalice. Položajem gumba termostata na oznaci "★" onemogućuje se zaleđivanje vode u spremniku grijalice u hladnom zimskom periodu. Položajem gumba na oznaci "▲" postiže se ekonomičan rad grijalice vode: sporije taloženje vodnog kamenca na stijenku el.grijača, manji toplinski gubici, manji potrošak električne energije, niži troškovi održavanja.

Zakretanjem gumba termostata do krajnjeg lijevog položaja voda je zagrijana na cca 65°C.

### 5.1 Zagrijavanje

Kad se u zatvorenoj ("tlačnoj") grijalici zagrijava voda, ona će, zbog toga što se toplinom širi, početi kapati kroz otvor sigurnosnog ventila. **KAPANJE VODE JE NEIZBJEŽNO I NE SMIJE SE SPRJEČAVATI !**

## 6. Održavanje

Posebnu pažnju treba posvetiti sigurnosnom ventilu i svakih 14 dana provjeriti njegovu ispravnost. U tu svrhu treba kapicu sigurnosnog ventila odvijati ulijevo tako dugo dok se ne osjeti preskok navoja ili zakrenuti polugu za 90°. U tom trenutku kroz otvor na ventilu mora poteći voda. Nakon provjere kapicu treba vratiti u prvobitni položaj zakretanjem u smjeru kazaljke na satu. Otvor za izlaz vode iz sigurnosnog ventila mora biti stalno otvoren prema atmosferi i treba ga čistiti od kamenca.

Ako slučajno voda ne poteče kroz otvor na ventilu, znači da je sigurnosni ventil neispravan. U tom se slučaju vodogrijalica mora odmah odvojiti od el. i vodovodnih instalacija i zatražiti pomoć Servisa.

- na vodogrijalici svakih 14 dana treba kontrolirati sigurnosni ventil, u skladu s prije navedenim uputama.
- ako temperatura vode poraste više nego je uobičajeno, ili ako na sigurnosnom ventilu izlazi para, treba isključiti dovod struje do grijalice i pozvati Servis.
- ako nakon dulje uporabe iz grijalice slabije istječe topla voda, treba pozvati Servis, jer se vjerojatno u odvodnoj cijevi grijalice vode nataložio sloj vodenog kamenca koji bi mogao vremenom potpuno začepiti cijev ili treba očistiti raspršivač vode.
- u vremenu od jedne do dvije godine (ovisno o tvrdoći vode i učestalosti uporabe) treba očistiti spremnik i grijač od nataloženog kamenca.

Kod vodogrijalice s emajliranim spremnikom zaštitna anoda se s vremenom postepeno troši, pa je potrebno nakon otprilike 3 godine provjeriti stupanj istrošenja. Tu provjeru i čišćenje električke vodogrijalice od kamenca, kao i sve druge eventualne intervencije, najbolje je povjeriti stručnim radnicima našeg Servisa, ili ovlaštenim stručnim osobama.

Oklop grijalice može se vrlo lako čistiti mekom i vlažnom krpom, uz blagu otopinu nekog deterđenta za pranje, bez abrazivnog djelovanja.

### **Napomena:**



***Proizvođač zadržava pravo promijeniti konstrukciju, mjere i težinu proizvoda ako to smatra potrebnim radi poboljšanja kvalitete te se obvezuje osiguravati rezervne dijelove i otklanjanje kvarova u roku od 7 godina od datuma prodaje proizvoda.***

**SPOŠTOVANI KUPCI!** Zahvaljujemo se Vam na zaupanju ki ste nam ga pokazali z nakupom našega izdelka.

Da bi Vam olajšali uporabo aparata, smo za Vas pripravili naslednja navodila.

Prosimo, da natančno preberete ta "Navodila za uporabo", ker se boste na ta način izognili napakam, podaljšali življenjsko dobo aparata ter prihranili energijo in denar.

## **VAROVANJE OKOLJA**

Spremljevalna dokumentacija tega aparata je tiskana je na papirju, beljenem brez klora ali na recikliranem papirju, da bi se tako prispevalo k varovanju okolja.

Embalaža je izdelana tako, da ne ogroža okolja; embalažni material je ekološki in se lahko obnavlja, oziroma reciklira. Z recikliranjem embalaže se prihranijo surovine in se zmanjšuje količina industrijskih in gospodinjskih odpadkov.



**ODLAGANJE APARATA:** Ti izdelki so razviti in proizvedeni z uporabo kakovostnih materialov in komponent, ki jih je možno reciklirati in ponovno izkoristiti. Simbol na levi strani označuje, da se električni in elektronski aparati ob koncu njihove življenjske dobe ne smejo odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Prosimo Vas, da ta aparat predate lokalnemu podjetju, ki se ukvarja z odlaganjem odpadkov ali ga odložite v zbiralnike za recikliranje. Pomagajte nam pri varovanju okolja, v katerem živimo!

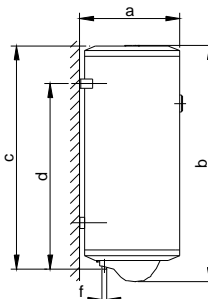
## 1. TEHNIČNE KARAKTERISTIKE

Tipška oznaka	Obseg (l)	Moč grelca (W)	Napetost (V)	Delovni tlak (MPa)	<sup>1)</sup> Čas segrevanja do $65 \pm 5$ °C (h)	Teža grelca / z vodo (kg)	Način priključitve na vodovod	Zaščita vsebnika	Zaščitna anoda	Toplotna izolacija
VE 50.2 TR	50	2000	230~	0,6	1.8	21/71	zaprt (tlačni)	emaji	Mg	trda poliuret. pena
VE 80.2 TR	80	2000	230~	0,6	2.8	29/109				

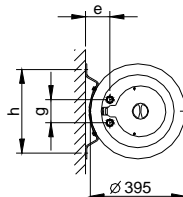
1) Velja, če je vhodna temperatura vode iz vodovodne instalacije 10°C, temperatura okolja pa 20°C.

### VGRADBENE MERE

	Tipška oznaka	
	VE 50.2	VE 80.2
a	415	
b	695	1015
c	640	960
d	474	794
e	100	
f	G 1/2	
g	100	
h	270	



slika 1



## 2. Važni navodila

- Vodni grelec lahko poslovi in priključi na vodoravno in električno instalacijo, v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi, samo ovlaščena in strokovno osposobljena oseba.
- Aparat ni namenjen za porabo osebam (vključno tudi otrokom) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi in duševnimi sposobnostmi oz. s pomanjkljivostmi izkušenj in znanja. Ti ljudje lahko uporabljajo aparat samo ob odgovarajočih navodilih in pod nadzorom osebe zadolžene za varnost teh ljudi.
- Ne dovolite otrokom igranja z aparatom.
- Nestrokovna priključitev in popravila lahko vzrokeujejo električni udar in telesne poškodbe.
- Razen znanih zakonskih predpisov moramo upoštevati tudi pogoje za priključitev krajevnih podjetij za oskrbo z vodo in elektriko.
- Vgradnja samo v suhih in prostorih kje nemre priti do zmrzovanja.
- Zmanjšanje curka tople vode in šum pri segrevanju vode kažeta na povečanje usedlin vodnega kamna. V tem primeru morate dati aparat v popravilo strokovnjaku, da preprečite nedovoljeno povečanje pritiska v aparatu.



### Opomba:



*Aparat je namenjen samo za gospodinjstva in ni namenjen za profesionalno (komercialno) porabo oz. namen, ki presegajo običajno rabo v gospodinjstvu. V slučaju da se aparat upozablja za takšem namen, jamsveni roj je enak najkrajšem jamstvenem roku veljavnimi zakonskimi predpisi.*

*Proizvajalec ne znaša nobene odgovornosti za poškodbe ki so povzročene zaradi nepravilnega postavljanja ali uporabe in ne prizna jamstvo v slučaju neupoštevanja navodil in neprimerene uporabe vodnega grelca.*

### 3. Izvedba

Električni grelci vode za vsebnik s 50 in 80 litrov so predvideni za tlačni priključek.

Nameatiti jih je treba v navpičnem položaju na steno.

Predvideni so za trajno priključitev na električno inštalacijo.

Zbiralnik vode je izdelan iz jeklene pločevine in antikorozijsko zaščiteno s plastjo emajla.

V emajlirani zbiralnik je vgrajena zaščitna anoda, ki ščiti pred korozijo tisti del površine zbiralnika, ki ni brezhibno emajliran («katodna zaščita»).

Toplotna zaščita zbiralnika zagotavlja ekonomično delovanje grelca vode.

Grelci vode imajo vgrajen regulacijski palčni termostat, s katerim lahko nastavimo temperaturo vode v območju od 25 do 65° C ± 5° C.

Termični izklopnik pri čezmernem ogrevanju vode prekine električni tok in varuje aparat pred poškodbami.

Signalna lučka sveti med ogrevanjem vode.

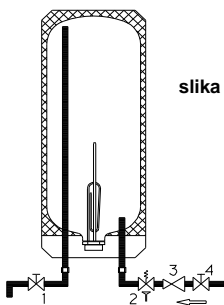
### 4. Navodila za namestitvev

#### 4.1 Namestitvev na steno

Ovisno od položaja vodovodnega priključka v zidu ali mešalca morate po vgradbenih merah iz tablice in **slike 1** pritrditi na steno grelec vode. Vijaki, zidni vložki in podstavki se nahajajo v škattli. Priložene vijake, podstavke in zidne vložke rabiti samo če grelec vode pritrjujete na polno steno (beton, polna opeka i sl.) če pa je stena nedostatan nosljiva ju je treba primerno pojačati.

#### 4.2 Vodovodni priključek

Na **sliki 2** se vidi priključek grelca vode na vodovodni priključek. Pri nakupu morate paziti, da kupite primeren mešalec za zaprti («tlačni») sistem priključka grelca vode.



slika 2

1. IZPUSTNI VENTIL
2. VARNOSTNI VENTIL
3. REDUKCIJSKI VENTIL
4. ZAPORNI VENTIL

Zbiralnik je stalno pod vodnim tlakom iz vodovodne inštalacije in zaprt proti atmosferi; izpustni ventil je vgrajen na izpustno (izhodno) cev – **slika 2**. Z odpiranjem izpustnega ventila se izpušča topla voda in s tem istočasno omogoča vstop hladne vode v zbiralnik. Ta sistem omogoča priključitev več izlivnih mest.

1. Grelec vode se v nobenem primeru ne sme priključiti brez varnostnega ventila, ki se mora vgraditi neposredno na vhodno (dovodno) cev grelca vode in sicer tako, da je izpustna odprtina obrnjena navzdol. Če varnostni ventil ima ispušno cev ta mora imeti neprekinjen padec, ventil mora biti v okolici z temperaturo višjo od temperature zmrzišča. Med varnostnim ventilom in grelcem vode ne sme biti vgrajen noben element (na primer zaporni ventil). Varnostni ventil mora biti 1/2" in ima tri funkcije:

- a) da onemogoča naraščanje pritiska več kot 0,1 MPa v zbiralniku ozeroma mora odprti najkasneje na 0,7 MPa (7 barov),
  - b) da prepreči praznjenje vode iz zbiralnika, če v vodovodni inštalaciji zmanjka vode,
  - c) da kompenzira razliko med pritiskom v zbiralniku in pritiskom v vodovodni inštalaciji med ogrevanjem vode (in njenem širjenju) v zbiralniku.
2. Če je v vodovodni inštalaciji pritisek večji od 6 barov, se mora obvezno vgraditi tudi redukcijski ventil.
3. Da bi preprečili eventualno snemanje grelca vode z zidu, je treba vgraditi tudi zaporni ventil.
4. Medsebojni vrstni red ventilov mora biti izključno po razporedu s **slike 2**.
5. Mešalec mora biti za zaprti («tlačni») priključek.

#### 4.2.1 Polnjenje in izpust zbiralnika z vodo

Ko ste grelec vode priključili na enega od zgoraj opisanih načinov, ga morate napolniti z vodo.

Zbiralnik boste napolnili z vodo tako, da na mešalcu odprete ventil za toplo vodo. Potem odprite zaporni ventil na vodovodni inštalaciji. Pri polnjenju zbiralnika z vodo se bo na izhodni odprtini na mešalcu najprej izpustil zrak, ko pa bo zbiralnik poln, bo ven tekla voda. Ko izteče okrog deset litrov vode, zaprite ventil za toplo vodo na mešalcu in preverite vse spoje, da bi se prepričali, da neke ne pušča.

Šele sedaj lahko priključite grelec vode na električno inštalacijo. Pri izpustu vode iz zbiralnika obvezno isklopite aparat iz el. omrežja. Voda se izpušča čez varnostni ventil.

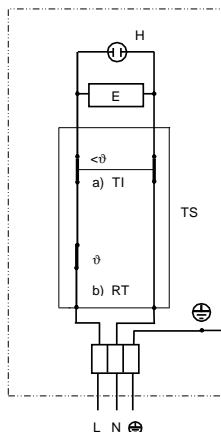
#### 4.3 Električni priključek

Električni priključek mora biti trajen (ne s pomočjo vtiča in vtičnice) in preko sklopko za prekinitve vseh polov s trdo el. instalacij v skladu z nacionalnimi predpisi za izvedbo el. instalacij z ustrežno napotostjo.

Za izvedbo električnega priključka moramo sneti spodnji pokrov skupaj z gumbom tako, da odvijemo 4 vijake, privzdignemo »kljun« pokrova in ga izvlečemo iz ohišja.

Priključni vod, kateri mora biti najmanjšeg preseka  $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$  prepeljamo skozi provodnico na pokrovu in pritrdimo na stezaljko kak je to predpisano na **sl. 3**. Prek priključnega voda postavimo napravo za razbremenitev in jo pritrdimo s 2 vijaki.

- E** - grelec
- TS** - termostat  
( TI – temperaturna varovalka  
( RT – regulator temperature)
- H** - signalna lučka
- X** - zateznik za aparate



**slika 3**

**Priključek grelca na vodovodno in električno inštalacijo mora opraviti ovlaščena in strokovno osposobljena oseba v skladu z veljavnimi predpisi.**

Proizvajalec električnih grelcev vode ne odgovarja za posledice, ki bi lahko nastale zaradi nestrokovne priključitve in nespoštovanja predpisov.

## 5. Uporaba

Po priključitvi vodnega grelca na električno instalacijo, ga moramo zagnati.

Temperaturo vode naravnavamo s pomočjo gumba na termostatu na spodnji strani grelca. Če gumb na termostatu nastavimo na znak "★", onemogočimo zamrzovanje vode v vsebniku grelca v hladnejšem zimskem obdobju. S pozicijo gumba na znaku "▲" dosežemo ekonomično delovanje grelca vode: počasnejše oblaganje vodnega kamna na stene el.grelca, manjše toplotne izgube, manjša poraba električne energije, nižji stroški za vzdrževanje. Z obračanjem gumba na termostatu do skrajnega levega položaja se voda segreje do cca 65°C.

### 5.1 Ogrevanje

Ko se v zaprtem (»tlačnem«) grelcu voda greje, se zaradi vpliva toplote širi, zato začne kapljati skozi varnostni ventil. KAPLJANJE VODE JE NEIZOGIBNO IN GA NE SME MO PREPREČEVATI.

## 6. Vzdrževanje

Posebej morate biti pozorni na varnostni ventil in vsakih 14 dni preverjajte njegovo delovanje. V ta namen je treba kapico na varnostnem ventilu odvijati na levo tako dolgo, dokler ne začutite preskok navoja, ali obrniti ročko za 90°. V tem trenutku mora na odprtini na ventilu priteči voda. Po preverjanju morate kapico vrniti v prvotno položaj tako, da jo zavijete na desno. Odprtina za izpust vode iz sigurnosnega ventila mora stalno biti slobodna proti atmosferi in ju je z časa na čas potrebno čistiti od vodnega kamna.

Če voda ne priteče skozi odprtino na ventilu, pomeni, da je varnostni ventil pokvarjen. V tem primeru morate grelca vode takoj izključiti iz električne mreže in poklicati servis.

- na grelcu vode morate vsakih 14 dni kontrolirati varnostni ventil po prej navedenih navodilih.
- če temperatura vode naraste bolj kot ponavadi, ali če na varnostnem ventilu izhaja para, morate izključiti dovod električnega toka in poklicati servis,
- če po daljši uporabi iz vodnega grelca slabše izteka topla voda, morate poklicati servisno službo, ker se je v odvodni cevi verjetno nabral vodni kamen, ki bi sčasoma popolnoma zamašil cev ali je potrebno očistiti raspršilo vode.
- vsake dve leti ali celo vsako leto (odvisno od trdote vode in pogostosti uporabe) morate zbiralnik in grelec očistiti od sesedenega kamna

Pri grelcu vode z emajliranim zbiralnikom se zaščitna anoda sčasoma in postopoma porabi, zato morate po približno treh letih preveriti njeno stanje. Preverjanje in čiščenje električnega grelca vode od vodnega kamna in druge eventualne intervencije je najbolje zaupati strokovnim delavcem našega Servisa ali pooblaščenim strokovnim osebam.

Lakirane dele lahko očistite z mehko in vlažno krpo in nežno raztopino nekega detergenta za pranje, brez abrazivnega delovanja.



### Opomba:

***Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb konstrukcije, mer in teže izdelkov, če meni, da je to zaradi izboljšanja kakovosti potrebno ter se obvezuje zagotoviti rezervne dele in odpravljanje okvar v roku 7 let od datuma prodaje izdelka.***

ПОШТОВАНИ КУПЦИ, захваљујемо Вам на поверењу које сте нам указали куповином нашег производа.

За Ваше лакше сналажење приликом употребе апарата, припремили смо ова «Упутства за употребу».

Молимо Вас да пажљиво прочитате ова «Упутства за употребу» јер на тај начин можете да избегнете грешке, да повећате употребно трајање апарата и да уштедите енергију и новац.

## ЗАШТИТА ОКОЛИНЕ

Попратна документација овог апарата штампана је на хартији избељеној без хлора или на рециклованој хартији како би се унапредила заштита околине.

Амбалажа је израђена на начин да не угрожава околину ; амбалажни материјал је еколошки и може да се обнавља тј. рецикује. Рецикловањем амбалаже штеди се на сировинама и смањује количина фабричког и кућног отпада.



**ОДЛАГАЊЕ АПАРАТА:** Ови производи су развијени и произведени уз употребу квалитетних материјала и делова које је могуће рецикловати и поново искористити. Симбол са леве стране означава да се електрични и електронски апарати на крају њиховог употребног века не смију да одбацују заједно са осталим кућним отпадом. Молимо да овај апарат предате локалном предузећу које се бави збрињавањем отпада или га односи у рециклажно двориште. Помозите нам у очувању околине у којој живимо!

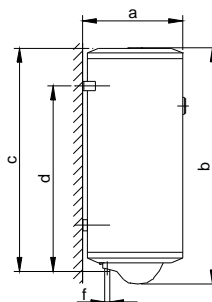
## 1. ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ

Типска ознака	Волумен (l)	Снага грејача (W)	Напон (V)	Радни притисак (MPa)	<sup>1)</sup> Време загревања на 65±5 °C (h)	Маса грејалице / са водом (kg)	Начин прикључења за водовод	Заштита резервоара	Заштитна анода	Топлотна изолација
VE 50.2 TR	50	2000	230~	0,6	1.8	21/71	затворени (под притиском)	емајл	Mg	тврда полиурет. пена
VE 80.2 TR	80	2000	230~	0,6	2.8	29/109				

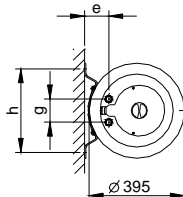
<sup>1)</sup> Важи ако је улазна температура воде из водоводне инсталације 10°C, а температура околине 20°C.

### МЕРЕ ЗА УГРАЂИВАЊЕ

	Типска ознака	
	VE 50.2	VE 80.2
a	415	
b	695	1015
c	640	960
d	474	794
e	100	
f	G 1/2	
g	100	
h	270	



слика 1



## 2. Важна напомена

- Грејалицу воде може да постави и прикључи на водоводну и електричну инсталацију, у складу с важећим законским прописима, само овлашћено и стручно оспособљено лице.
- Апарат није намењен за употребу лицима (укључујући и децу) са смањеним физичким, осетилним и менталним могућностима или са мањком искуства и знања. Такви људи могу да користе апарат само уз одговарајуће инструкције и под надзором особе задужене за безбедност тих људи.
- Не дозволите деци игру апаратом.
- Нестручно прикључење и поправка могу да узрокују електрични удар и физичке озледе.
- Поред познатих законских прописа треба да се узму у обзир и прикључни услови локалних предузећа за снабдевање водом и електричном енергијом.
- Уграђивање само у сувој просторији, у простору који се не замрзава.
- Смањење млаза топле воде и шум при загревању воде указују на повећани талог каменца. У том случају, стручно лице треба да очисти апарат, како би се спречило недозвољено повишење притиска у апарату.

### Напомена:



*Овај апарат је намењен искључиво за употребу у кућанству и није намењен употреби у професионалне (комерцијалне) сврхе или намене које надилазе уобичајену употребу у кућанству. Ако се апарат ипак тако употребљава, гарантни рок једнак је најкраћем гарантном року према важећим законским прописима. Произвођач не сноси никакву одговорност за оштеће или оштећења изазвана неправилним постављањем или употребом те не признаје право на гаранцију у случају непридржавања упутстава за употребу и несавесне употребе грејалице воде.*

### 3. Извођење

Електричне грејалице воде, које имају волумен резервоара од 50 и 80 литара, предвиђене су за прикључак под притиском.

Постављају се само у вертикалном положају на зид.

Предвиђене су за трајно прикључење на електричну инсталацију.

Резервоар воде израђен је од челичног лима и заштићен од корозије са слојем емајла.

У емајлирани резервоар уграђена је заштитна анода, која штити од корозије онај део површине резервоара који није беспрекорно емајлиран ("катодна заштита").

Топлинска изолација резервоара обезбеђује економичан рад грејалице воде.

Грејалице воде имају уграђен подесиви штапни термостат, са којим је могуће да се температура воде подешава у подручју од 25 до 65°C ± 5°C.

При прекомерном загревању воде термички склоп прекида струјни круг и штити апарат од оштећења. Сигнална светиљка светли током загревања воде.

### 4. Упутства за постављање

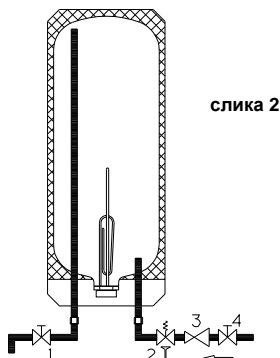
#### 4.1 Постављање на зид

Зависно о смештају водоводног прикључка у зиду или мешалице потребно је, према мерама за уграђивање из таблице 1 и **слике 1**, да се бојлер причврсти на зид и да се обеси. Завртњи, зидни уметци и подлошке се налазе у кутији. Приложене завртње, подлошке и зидне уметке користите за монтажу на пуни зид (бетон, пуна цигла итд.), а ако зид нема довољну носивост обавезно га одговарајуће појачајте.

#### 4.2 Водоводни прикључак

На **слици 2** види се прикључак грејалице воде на водоводни прикључак. Треба да се води рачуна о купњи одговарајуће мешалице за затворени (под притиском) систем прикључка грејалице воде.

1. ИСПУСНИ ВЕНТИЛ
2. СИГУРНОСНИ ВЕНТИЛ
3. РЕДУКЦИОНИ ВЕНТИЛ
4. ВЕНТИЛ ЗА ЗАТВАРАЊЕ



Резервоар је стално под притиском воде у водоводној инсталацији и затворен је према атмосфери; испусни вентил је уграђен на испусну (излазну) цев – **слика 2**. Отварањем испусног вентила испушта се топла вода и тако се омогућује улаз хладне воде у резервоар. Тај систем омогућује прикључење више изливних места.

1. Грејалица воде ни у ком случају не сме да се прикључи без сигурносног вентила, који се уграђује директно на улазну (доводну) цев грејалице воде и то тако да испусни отвор буде окренут надоле. Ако сигурносни вентил има испусну цев, она мора да има континуирани пад према доле и мора да буде постављена у простор који се не замрзава. Између сигурносног вентила и грејалице воде не сме да се угради никакав елемент (на пр. вентил за затварање). Сигурносни вентил за грејалицу воде мора да буде 1/2" и има три намене:
    - а) да онемогући пораст притиска више од 0,1 МПа у резервоару (односно да мора да се отвори најкасније на 7 бара),
    - б) да спречи пражњење воде из резервоара ако у водоводној инсталацији нестане вода,
    - ц) да компензира разлику притиска у резервоару и водоводној инсталацији приликом загревања воде (и њезиног ширења) у резервоару.
  2. Ако је у водоводној инсталацији притисак већи од 0,6 МПа (6 бара), обавезно треба да се угради редукциони вентил.
  3. Да би се омогућило евентуално скидање грејалице са зида, треба да се угради и један вентил за затварање.
  4. Међусобни распоред вентила мора да се изведе искључиво према распореду на **слици 2**.
  5. Мешалица мора да буде за затворени прикључак ("под притиском").
- 4.2.1 Пуњење и пражњење резервоара водом
- Након што је грејалица воде прикључена за водоводну инсталацију на један од горе описаних начина, потребно је да се иста напуни са водом.
- Пуњење резервоара са водом обавља се тако да се отвори вентил топле воде на мешалици. Затим се отвори вентил за затварање у водоводној инсталацији. Приликом пуњења резервоара водом на излазном отвору мешалице прво излази ваздух, а после, кад је резервоар напуњен, вода. Након што истекне десетак литара воде, затвори се вентил топле воде мешалице и прегледају се сви спојеви, да није дошло до пропуштања воде.
- Тек сада грејалица воде сме да се прикључи на електричну инсталацију.
- Код пражњења резервоара са водом апарат обавезно треба да се исклочи са електричне инсталације. Бода се испушта преко сигурносног вентила.

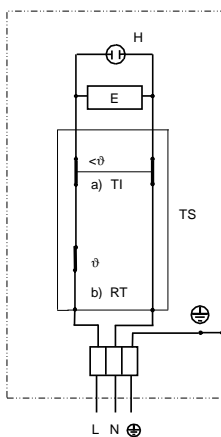
#### 4.3 Електрични прикључак

Електрични прикључак мора да буде трајан (не помоћу утикача и утичнице) преко направе за прекидање свих полова од чврсте ел. инсталације према националним прописима за израду ел.инсталације одговарајућег напона.

За извођење електричног прикључка, скините поклопац дна заједно са дугметом тако што одвртите 4 завртња, подигнете «кљун» поклопца и извучете га из кућишта.

Прикључни вод који мора да има најмањи пресек од  $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$  спроведите преко проводника на поклопцу и спојите на стезалку за апарате, према електричној шеми приказаној на **слици 3**, затим вратите поклопац, затегните га завртњима, ставите растеречивач преко бода и затегните са 2 завртња.

- E** - грејач
- TS** - термостат
- ( **TI** – температурни осигурач
- ( **RT** – температурни регулатор)
- H** - сигнална светилња
- X** - стезалка за апарате



слика 3

**Прикључење електричне грејалице воде на водоводну и електричну инсталацију треба да изврши овлаштено и стручно оспособљено лице према важећим прописима.**

**Произвођач електричних грејалица воде не одговара за последице које могу да се појаве због нестручног прикључења и непридржавања прописа.**

## 5. Употреба

Након што је грејалица воде прикључена на електричну инсталацију, треба да се стави у рад.

Температура воде регулише се помоћу дугмета термостата на доњој страни грејалице. Код положаја дугмета термостата на ознаци "★" онемогућено је залеђивање воде у резервоару грејалице у хладном зимском периоду. Код положаја дугмета на ознаци "▲" постиже се економичан рад грејалице воде: спорије таложење воденог каменца на зидовима ел. грејача, мањи топлотни губици, мања потрошња електричне енергије, нижи трошкови одржавања.

Окретањем дугмета термостата до крајњег левог положаја вода је загрејана на оца 65°C.

### 5.1 Загревавање

Кад се у затвореној ("под притиском") грејалици загрева вода, она се шири због топлине и поћеће да капље кроз отвор сигурносног вентила. КАПАЊЕ ВОДЕ ЈЕ НЕИЗБЕЖНО И НЕ СМЕ ДА СЕ СПРЕЧАВА!

## 6. Одржавање

Посебна пажња треба да се посвети сигурносном вентилу и сваких 14 дана да се провери његова исправност. У ту сврху, капицу сигурносног вентила треба да се одвија улево тако дуго док се не осети прескок навоја или окренути полуку за 90°. У том тренутку кроз отвор на вентилу мора потећи вода. Након провере, капица треба да се врати у почетни положај окретањем удесно. Отвор за излаз воде из сигурносног вентила треба бити стално отворен према атмосфери и треба га чистити од каменца.

Ако случајно вода не потече кроз отвор на вентилу, значи да је сигурносни вентил неисправан. У том случају грејалица одмах мора да се струјно искључи и да се затражи помоћ Сервиса.

- на грејалици треба да се сваких 14 дана контролира сигурносни вентил, у складу са овим упутствима.
- ако температура воде порасте више него је уобичајено или ако на сигурносном вентилу излази пара, треба да се искључи довод струје до грејалице и да се позове Сервис.
- ако након дуже употребе из грејалице слабије тече топла вода, треба да се позове Сервис, јер се вероватно у одводној цеви грејалице воде наталожио слој воденог каменца који би током времена могао да потпуно зачепи цев, или треба очистити распрскивач воде.
- у времену од једне до две године (зависно од тврдоће воде и учесталости употребе) треба да се резервоар и грејач очисте од наталоженог каменца.

Код грејалице са емајлираним резервоаром заштитна анода се током времена постепено троши, па након приближно 3 године потребно је да се провери степен истрошености. Ту проверу и чишћење електричне грејалице воде од каменца, као и све друге евентуалне интервенције, најбоље је да се повере стручним радницима нашег Сервиса или овлашћеним стручним лицима.

Лакирани делови чисте се веома лако са меком и влажном крпом, уз благи раствор неког средства за прање без абразивног деловања.

### Напомена:



Произвођач задржава право променити конструкцију, мере и тежину производа ако сматра да је то потребно ради унапређења квалитета производа и обавезује се да ће обезбедити резервне делове и отстранити кварове у року од 7 година од датума продаје производа.



ПОЧИТУВАНИ КУПУВАЧИ, Ви благодариме на довербата што ни ја укажавте при купувањето на нашиот производ. За полесно да се снајдете при користењето на апаратот, ги подготвивме овие Упатства за употреба.

Ве молиме да ги прочитате овие „Упатства за употреба“, затоа што на тој начин ќе ги одбегнете грешките, ќе ја зголемите трајноста на апаратот, а ќе заштедите енергија и пари.

## ЗАШТИТА НА ОКОЛИНА

Попратната документација на овој апарат, испечатена е на хартија избелена без хлор или на рециклирана хартија како би се унапредила заштитата на околината.

Амбалажата е изработена на начин да не и штети на околината; амбалажниот материјал е еколошки и може да се обновува т.е. рециклира. Со рециклирање на амбалажата се штедат суровините и се намалува количината на индустрискиот и куќниот отпад.



**ОТФРЛАЊЕ НА АПАРАТОТ:** Овие производи се развиени и произведени со употреба на квалитетни материјали и компоненти кои можат да се рециклираат и повторно да се искористат. Символот на левата страна означува дека електричните и електронските апарати на крајот на нивниот век на траење не смеат да се фрлаат заедно со куќниот отпад. Ве молиме овој апарат да го предадете на локалната фирма која се занимава со згрижување на отпад или да го однесете во рециклажно собиралиште. Помогнете ни во сочувувањето на околината во која живееме!

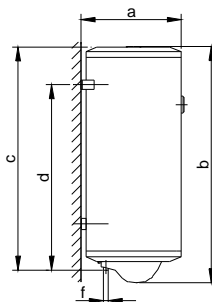
## 1. ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ

Типска ознака	Волумен (l)	Сила на грејачот (W)	Напон (V)	Работен притисок (MPa)	<sup>1)</sup> Време на загревање на 65±5 °C (h)	Маса на греалката / со вода (kg)	Начин на приклучување кон водовод	Заштита на резервоарот	Заштитна анода	Топлинска изолација
VE 50.2 TR	50	2000	230~	0,6	1.8	21/71	затворен (под притисок)	емајл	Mg	тврда полиурет. пена
VE 80.2 TR	80	2000	230~	0,6	2.8	29/109				

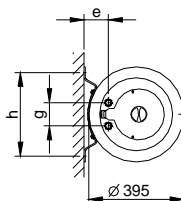
<sup>1)</sup>Важи ако влезната температура на водата од водоводната инсталација е 10°C, а температурата на околината е 20°C.

### МЕРКИ СА БГРАДУВАЊЕ

	Тип	
	VE 50.2	VE 80.2
a	415	
b	695	1015
c	640	960
d	474	794
e	100	
f	G 1/2	
g	100	
h	270	



слика 1



## 2. Важно известување

- Бојлерот може да го постави и приклучи на водоводна и електрична инсталација, во склад со важечките законски прописи, само овластено лице и стручно оспособено лице.
- Апаратот не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни и ментални способности или со помалку искуство и знаење. Овие лица можат да го користат апаратот само со одговарачките упатства и под надзор од лица задолжени за сигурноста на овие лица.
- Не дозволувајте им на децата да си играат со апаратот.
- Нестручно приклучување и поправки можат да предизвикаат електричен удар и телесни повреди.
- Според законските прописи, треба да се почитуваат приклучните услови на локалните водо и електро снабдувачки предпријатија.
- Вградување само во сува просторија, во несмрзнувачки простор.
- Намалувањето на млазот на топлата вода и шумот при загревањето на водата нагвестува на зголемен талог на бигор. Во тој случај апаратот треба да се даде на чистење на стручно лице како би се стопирало недозволениот зголемување на притисокот во апаратот.

### Напомена:



Овој апарат е наменен исклучиво за употреба во домаќинство и не е наменен за употреба за професионални (комерционални) цели или намени ко ги надминуваат вообичаените употреби во домаќинството. Ако сепак апаратот така се употребува, гарантниот рок е еднаков на најкраткиот гарантен рок сирема важечките законски прописи.

Производителот не сноси никаква одговорност за повреди или оштетувања предизвикани од неправилно поставување или употреба како и не признава право на гаранција во случај на непродржување на упатствата и несовесна употреба на бојлерот.

### 3. Изведба

Електричните греалки за вода со капацитет од 50 и 80 литри предвидени се за приклучок под притисок.

Се поставуваат само во вертикална положба на сид.

Предвидени се трајно приклучување во електричната инсталација.

Резервоарот за вода е изработен од челичен лим е заштитен од корозија со емајлиран слој.

Во емајлираниот резервоарот вградена е заштитна анода која треба да го штити овој дел на површината од резервоарот кој не е беспрекорно емајлиран (катодна заштита).

Топлинската изолација на резервоарот обезбедува економична работа на греалката.

Греалките за вода имају вграден стапчест термостат, со кој е возможно температурата на водата да се наредува во подрачјето од 25 до 65°C ± 5°C.

Термичката склопка при прекумерно загревање на водата го прекинува струјното коло и го штити апаратот од оштетување.

Сигналното светло свети за време на загревањето на водата.

### 4. Упатство за монтирање

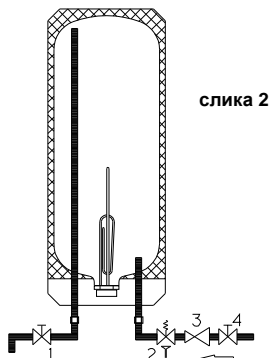
#### 4.1 Монтирање на сид

Зависно од сместувањето на водоводниот приклучок во сидот или мешалката, потребно е според вградбените мерки од таблицага и **сликата 1** да се прицврсти на судот греалката за вода. Завртките, судните влошки, подлошките се наоѓаат во кутијата. Приложените елементи користете ги ако се монтира на полн сид (бетон, полна цигла итд.), а ако е сидот со недостатна носивост треба истиот да се појакне.

#### 4.2 Водоводен приклучок

На **слика 2** се гледа бојлер на водоводен приклучок. Потребно е да се води сметка да се купи правилна мешалица за затворен цицтем за приклучок на бојлерот.

1. ИСПУСЕН ВЕНТИЛ
2. СИГУРНОСЕН ВЕНТИЛ
3. РЕДУКЦИОНЕН ВЕНТИЛ
4. ЗАТВОРЕН ВЕНТИЛ



Резервоарот е постојано под притисок на водата во водоводната инсталација и истиот е затворен спрема атмосферата: испусниот вентил е вграден на испусната (излезната) цевка – **слика 2**. Со отварање на испусниот вентил се испушта топлата вода и со тоа истовремено се овозможува влез на ладна вода во резервоарот. Тој систем овозможува да се приклучат повеќе излезни места.

1. Грeалка за вода не смее во никој случај да се приклучи без сигурносен вентил, кој се вградува директно во влезната (доводната) цевка на бојлерот и тоа така да испусниот отвор биде свртен надолу. Ако сигурносниот вентил има испусна цевка таа мора да има континуиран пад према надолу и вентилот мора да биде поставен во несмрзнувачки простор. Меѓу сигурносниот вентил и бојлерот не смее да биде вграден било каков елемент. Сигурносниот вентил за грeалката мора да биде 1/2" и има три намени:
  - a) да го оневозможи порастот на притисокот во садот повеќе од 0,1 МПа во резервоарот ( односно да мора да се отвори најдоцна на 7 баги).
  - б) да го спречи испразнувањето на водата од резервоарот ако во водоводната инсталација снеса вода.
  - ц) да ја компензира разликата во притисокот во резервоарот и водоводната инсталација за време на загревањето на водата ( и нејзиното ширење) во резервоарот.
2. Ако во водоводната инсталација притисокот е повисок од 0,6 МПа (6 баги), задолжително мора да се вгради редуccionен вентил.
3. За да би се овозможило евентуално симнување на грeалката од резервоарот, потребно е да се вгради и еден запорен вентил.
4. Меѓусебниот распоред помеѓу вентилите мора да биде исклучиво спрема распоредот на **сликата 2**.
5. Мешалката мора да биде за затворен (притисочен) приклучок.

#### 4.2.1 Полнење и празнење на резервоарот со вода

Откако е грeалката приклучена во водоводната инсталација на еден од горе опишаните начини, потребно е истиот да се наполни со вода. Полнењето на резервоарот се врши така да се отвори вентилот од водата на мешалката. Потоа се отвора запорниот вентил во водоводната инсталација. За време на полнењето на резервоарот на излезниот отвор на мешалката најпрво излегува воздух, а потоа кога резервоарот е наполнет, вода. Одкако ќе истечат десетина литри вода, се затвара вентилот за топла вода во мешалката и се прегледуваат сите слоеви, да не е дојдено до пропуштање на вода. Дури сега бојлерот смее да се приклучи во електричната инсталација. При празнењето на резервоарот од вода, задолжително да се исклучи апаратот од електричната инсталација. Водата се испушта преку сигурносниот вентил.

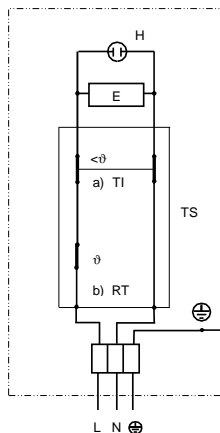
#### 4.3 Електричен приклучок

Електричниот приклучок мора да биде траен (не со помош на штекер и приклучок), преку склопки за прекинување на сите полови од цврста ел. инсталација според националните прописи за изработка на ел. инсталација со соодветен напон.

За да се изведе електричниот приклучок, треба да се изваде поклопката на дното заедно со копчето така што се одвртуваат 4 заврткити, се подигнува „клучот“ на поклопката и се извлекува од куќиштето.

Приклучниот вод кој мора да има најмал пресек од 3x1,5 mm<sup>2</sup> се спроведува преку проводник на поклопката и се спојува на стегач за апарати, според електричната шема прикажана на **сликата 3**, а потоа се става растоварувач преку водот и се стега со 2 завртките.

- E** - грeач
- TS** - термостат
  - ( TI – температурен осигурувач
  - ( RT – температурен регулатор)
- H** - сигнална сијаличка
- X** – стегалки за апарати



слика 3

**Приклучувањето на грeалката за вода во водоводната и електричната инсталација треба да го изврши овластено и стручно оспособено лице спрема важечките прописи.**

Производителот на грeалките не одговара за последиците кои можат да настанат поради нестручно приклучување и не придржување кон прописите.

## 5. Пуштање во работа

По приклучувањето на бојлерот кон електричната инсталација, треба истиот да се стави во работа.

Температурата на водата се регулира со помош на копчето на термостатот на долната страна на греалката. При положба на копчето на термостатот на ознаката "★" се оневозможува замрзнување на водата во резервоарот на греалката во ладниот зимски период. При положба на копчето на ознаката "▲" се постигнува економична работа на греалката на вода: побавно таложење на варовник на ѕидовите на електричниот грејач, помали топлински загуби, помала потрошувачка на електрична енергија, пониски трошоци на одржување.

Со свртување на копчето на термостатот до крајната лева положба, водата е загреана на цца 65°C.

### 5.1 Загревање

Кога во затворената "притисочна" греалка се загрева вода, истата, поради тоа топлинското ширење, ќе почне да капе низ отворот на сигурносниот вентил. **КАПАЊЕТО НА ВОДАТА Е НЕИЗБЕЖНО И НЕ СМЕРЕ ДА СЕ СПРЕЧАВА!**

### 6. Одржување

Посебно внимание треба да му се посвети на сигурносниот вентил и на секои 14 дена треба да се проверува неговата исправност. Со таа цел треба капата на вентилот да се одврти на лево така долго додека не се осети прескок на винтот или да се заврти полугата за 90°. Во тој момент низ отворот мора да потече вода. После проверката капата да се врати во првобитна положба со вртење во десно. Отворот за излез на водата од сигурносниот вентил мора да биде стално отворен кон атмосферата и треба да се чисти од бигор.

Ако случајно не потече вода низ отворот на вентилот, значи сигурносниот вентил не е исправен. Во тој случај греалка за вода мора веднаш да се исклучи од електричната и водоводната инсталација и да се побара помош од Сервисот.

- На греалката са вода треба секои 14 дена да се контролира сигурносниот вентил, во склад со однапред изнесените упатства.
- Ако температурата на водата порасне повеќе отколку што е вообичаено, или ако на сигурносниот вентил излегува пара, треба да се исклучи доводот на струјата до бојлерот и да се повика Сервис.
- Ако након подолга употреба од греалката послабо истекува топла вода, треба да се повика Сервис, бидејќи најверојатно во одводната цевка на бојлерот се наталожил бигор, кој со тек на време би можел целосно да ја затне цевката или треба да се очисти распрскувачот на водата.
- Во време од една до две години (зависно од тврдоста на водата и густината на употребата) треба да се исчисти резервоарот и греачот од наталожениот бигор.

Кај греалките со емајлиран резервоарот заштитната анода со текот на времето постепено се троши, на потребно е на околу три години да се провери степенот на истрошеност. Таа проверка и чистење на греалката од бирот, како и сите други евентуални интервенции, најдобро е да се доверат на стручни работници од нашиот Сервис или од овлаштени стручни лица. Лакираните делови можат многу лесно да се исчистат со мека и влажна крпа, со додатак на благ раствор од некој детергент са миене бес абразивно делување.

#### **Напоменување:**



*Произведувачот се оградува од секаква одговорност предизвикана со непридржување на горе наведените упатства, те придржува право на измена на конструкцијата, мерките и тежината на производот ако тоа го смета за потребно поради подобрување на квалитетот на производот и се обврзува да ги обезбедува резервните делови и да ги отстранува дефектите во рок од 7 години од датумот на продажба на производот.*